

# Patricia Van Dalen

Colección primavera-verano 2010



## El país de fogonazos que emite postales

Frank Zappa sostenía que escribir sobre música le parecía tan absurdo como bailar de arquitectura. Lo que el músico desaparecido quería decir es que carecía de sentido, para él, verbalizar lo no verbal, llevar a la jurisdicción de las palabras las inaprensibles formas de expresión que no son verbales. Las palabras tenían un material del que podían hablar, pero la experiencia era mayor a ese material verbalizable, así que para lo demás estaban la música, por ejemplo. O la pintura. No todo lo que podemos vivir o imaginar o sentir puede ser escrito.

Muchos podrían alegar que lo mismo se aplica a las artes visuales. Podrían advertir –y no es descabellado– que las palabras deben detenerse y callar frente a la pintura o la escultura. Que bien pueden sus autores contar, si quieren, cómo llegaron a producir sus piezas; que hay unas técnicas y unas vidas que pueden relatarse. Pero que la obra habla por sí misma y en su propio lenguaje. Las palabras están de más.

Sin embargo, ante una muestra como **Colección primavera-verano 2010** de Patricia Van Dalen, es difícil resistir la tentación de desmentir a Zappa y a otros escépticos del puente entre lo verbal y lo no verbal, puesto que estas piezas producen imágenes, resonancias, sensaciones que no cuesta traducir en palabras. Esto es abstraccionismo y como tal es capaz de producir algo diferente en cada espectador. Y al espectador que pretende con estas líneas perpetrar otra intromisión de las bulliciosas palabras en los territorios de las imágenes, esta muestra no lo hizo pensar en un desfile de modas, como el título sugiere, y ni siquiera del todo en la dos estaciones luminosas del mundo ajeno a los trópicos.

Lo hizo pensar en un viaje. En una exploración por un país alterno, hecho de lanzas de luz, de esquirlas de color. Un país que se ofrece en distintos atisbos y que no es homogéneo ni aburrido: tiene selvas y ciudades, cielos despejados y tormentas pavorosas, serenidad y violencia.

El viaje comienza con un bosque: *Estación*, un mural de casi cuatro metros de ancho que recibía a los

visitantes de la Galería La Cuadra. La potente imagen de ese follaje de láminas de color vertical induce a pensar en un bosque ante cuyos crujientes linderos uno se detiene con una mezcla de fascinación y cautela. ¿Qué habrá allí adentro? Las cinco piezas que estaban en la pared contigua responden al espectador: esto es lo que pasa cuando ingresas a este mundo y te dejas llevar, cuando navegas por su interior. Son cajas de lienzo blanco sobre las que Van Dalen dispuso sus volúmenes de color, valiéndose de la larga y fructífera experiencia con el collage que ha venido incorporando durante la mitad de lo que lleva de carrera. Si *Estación* es una foresta desafiante, *Parque 1* –igual que *Parque 2*, *Parque 3*, *Parque 4* y *Parque 5*– es una exploración avanzada por un ámbito en el que flotan esos asteroides de aristas filosas, girando lentamente en espiral en torno a la trayectoria de la nave del ojo.



Las siete piezas de collage que llevan títulos de colores son otra porción del relato de ese viaje. Cada una inocula en quien la ve una historia diferente, una anécdota de los días transcurridos en aquel hipnótico país que construyó para nosotros Patricia Van Dalen. *Grana* es una siesta interrumpida, un abandono voluntario sobre una mancha de pasto aromático. *Mostaza* es como mirar al sol a través de una esfera de ámbar. *Índigo*, un flujo entre oeste y este, nube o río, cielo veteado de helados ventarrones. *Nieve*, una gran ciudad medio escondida tras la neblina de un atardecer frío y melancólico.

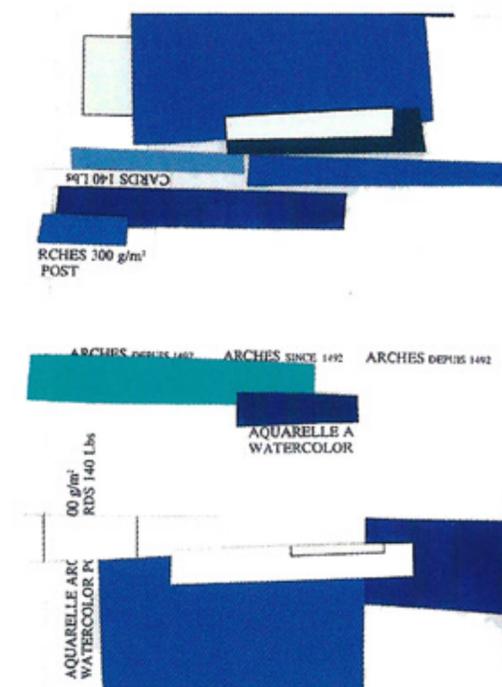
En ese septeto, curiosamente, se permitió la presencia de las palabras, pero despojadas de sus significados, convertidas en ingrediente visual. Parte del material con que están hechos los collages es papel Arches o Fabriano, y Van Dalen incorporó los renglones donde los fabricantes imprimieron sus marcas, un margen con discreta tipografía que habitualmente parece en la papelería, pero que aquí la artista decidió convertir en una crepitación, un disparo de volutas, puntos y bastones que enriquece la textura del collage.

Parientes cercanos son las 21 postales, también de papel Arches y Fabriano, y que confirman la metáfora del *otro lugar* que promueve la **Colección**. Van Dalen sugiere con ellas la verdadera vastedad de la región a la que se partió de viaje. Son mensajes desde muchos climas y relieves, redactados con muchas variantes de las paletas de color que examinan las piezas mayores.

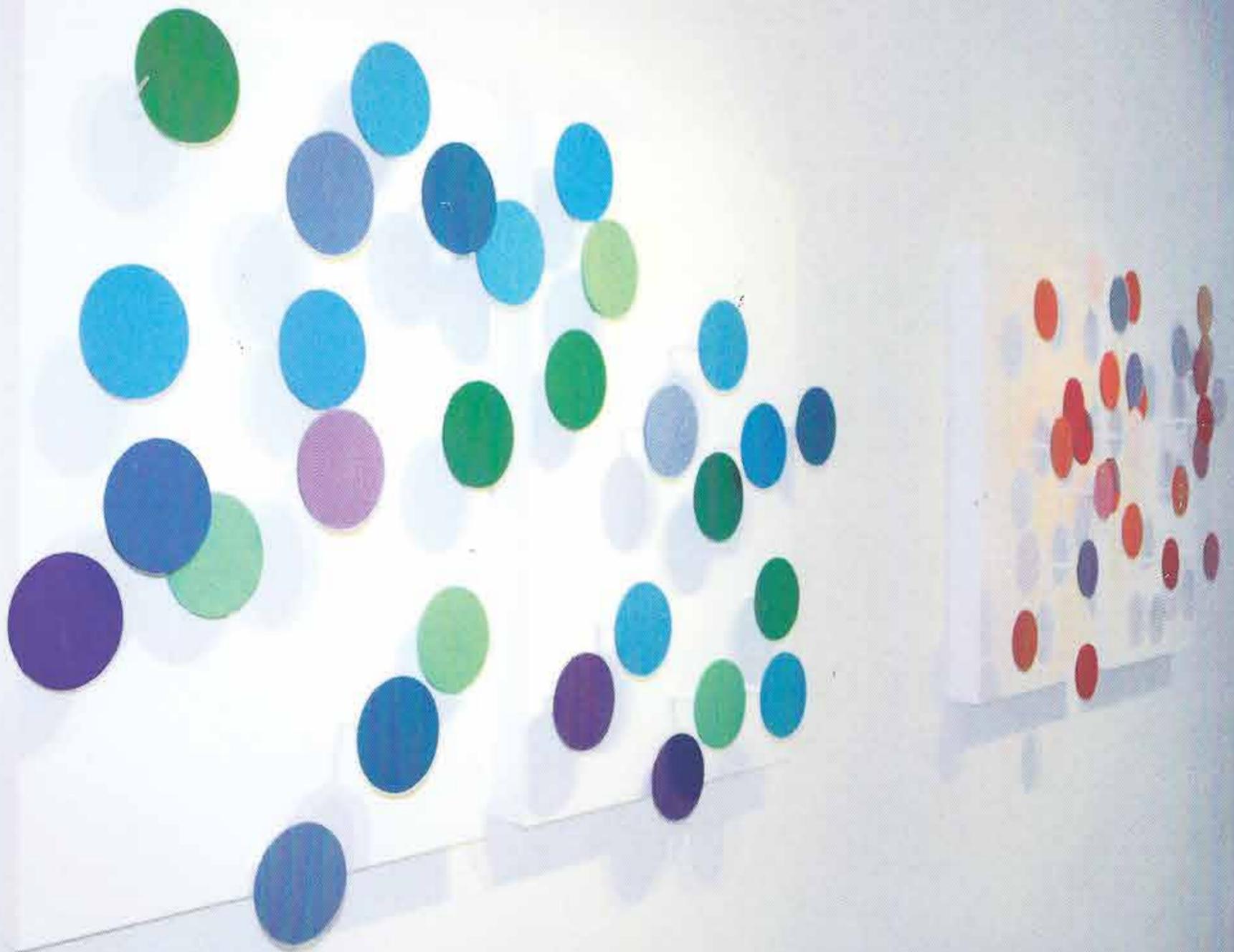
Porque el color es el eje de la obra de Patricia Van Dalen, quien justamente encontró su camino como artista, a principios de los 80, cuando entendió que en el color había una gramática, mientras asistía en París a Yaacov Agam en su investigación sobre el pensamiento visual. En su pintura, sus vitrales y sus murales de cerámica, Van Dalen ha seguido estudiando la naturaleza del color, preguntándose de qué está hecho y cómo actúa en nosotros; en ella influyó de modo determinante, como ha contado, pues son ciertos colores los de sus recuerdos de infancia en la árida Maracaibo donde nació y en la húmeda Holanda de su padre, donde pasaba algunas vacaciones. Viviendo en una ciudad presidida por una montaña que cambia de tono en cada mes y en cada hora, Van Dalen ha compartido su aprendizaje sobre la luz en su mural en la Autopista Prados del Este, por ejemplo, o en sus cursos en la quinta El Cerrito.

Y naturalmente, en sus exposiciones, desde hace 27 años. La anterior a **Colección primavera-verano 2010** la hizo en la Sala TAC del Trasncho Centro Cultural, en 2008, y la llamó **Color fragmentado**. *Polen* y los dípticos *Jardín primavera* y *Jardín verano* están conectadas con aquella muestra y con piezas que ha realizado Van Dalen para la arquitectura privada. En **Color fragmentado**, ella estaba estudiando la composición de la luz. En estas tres piezas de 2010 la luz está expuesta en sus moléculas, en su física. El resto del viaje lo hemos hecho con nuestros propios ojos; este último tramo se adentra en un nivel microscópico. *Jardín primavera* y *Jardín verano* de hecho resumen los hallazgos de toda esta exposición de 2010 de Patricia Van Dalen: que la realidad es luz, y es color, y que de eso están hechos el movimiento, la temperatura, los acontecimientos de los meses en que el invierno se derrite y se aclara. Y que de eso está hecha, también, la imaginación.

Rafael Osío Cabrices







## Patricia Van Dalen

- 1955** Nace en Maracaibo, Venezuela
- 1977** Egresada del Instituto de Diseño IDD, Fundación Neumann-INCE, Caracas
- 1978-1979** Profesora en el Instituto Universitario de Tecnología Antonio José de Sucre, Caracas
- 1978-1980** Diseñadora gráfica en Universidad Nacional Abierta, Caracas
- 1980-1983** Bajo la dirección de Yaacov Agam, trabaja en la concepción e ilustración del material didáctico del Método Agam de Educación Visual, dirigido al nivel preescolar, París, Francia
- 1983-1986** Continúa el Proyecto Educación Visual Método Agam en Venezuela, Ministerio de Educación, Caracas
- 1984-1986** Profesora en la Fundación Instituto de Diseño IDD de la materia Color, Caracas
- 1985, 1986** Continúa en París trabajando para el Método Agam de Educación Visual, Francia
- 1995-1996** Profesora en el Taller Experimental de Arte, Escuela de Arquitectura, Universidad Central de Venezuela, Caracas
- 2005** Se inaugura el Mural Jardín Luminico, Autopista Prados del Este, Municipio Baruta, Caracas
- 2008-2010** Dicta el taller Dinámica del Color, en la Quinta El Cerrito/Villa Planchart, Caracas

### Exposiciones individuales

- 2010** Colección primavera-verano 2010. Galería La Cuadra, Caracas
- 2008** Color fragmentado/Patricia Van Dalen. Sala TAC, Caracas
- 2004** Gramática. Galería 39, Caracas
- 2003** Luminous Gardens. Fairchild Tropical Garden, Coral Gables, FL, EUA
- 1999** Del Cosmos al Jardín. Museo de los Niños, Caracas
- 1999** Espirales. Galería 39, Caracas
- 1998** Adviento. Sala Múltiple, Torre Shell, Caracas
- 1998** Casa/Jardín/Ventanas. Universidad Simón Bolívar, Sartenejas, Caracas
- 1996** Collages. Librería Monte Ávila Editores, Caracas
- 1996** Patricia Van Dalen, obras recientes. Galería Moro, Maracaibo
- 1995** Patricia Van Dalen, obras recientes. Galería Altamira, Caracas
- 1994** Primavera II. Centro de Bellas Artes, Maracaibo, Venezuela
- 1993** Primavera. Sala Mendoza, Caracas
- 1992** Huracán. Galería Uno, Caracas
- 1990** Patricia Van Dalen. Sala RG, Fundación CELARG, Casa de Rómulo Gallegos, Caracas
- 1988** Pinturas, Sala Convergences. Alianza Francesa, Caracas
- 1987** Patricia Van Dalen: pinturas y dibujos. Galería Siete/Siete, Caracas
- 1987** Pinturas y dibujos. Centro de Bellas Artes, Maracaibo, Venezuela
- 1985** Pinturas y dibujos. Galería Minotauro, Caracas

### Principales reconocimientos

- 2001** Premio Único. Concurso de Ideas para Mural Autopista Prados del Este, Alcaldía de Baruta, Caracas
- 1992** Primer Premio Sección Bidimensional. I Salón Nacional de Artes Visuales, Museo de Artes Visuales Alejandro Otero, Caracas
- 1991** Segundo Premio. II Bienal de Artes Visuales Christian Dior, Centro Cultural Consolidado, Caracas
- 1989** Mención de Honor. II Bienal Nacional de Arte de Guayana, Museo de Arte Moderno Jesús Soto, Ciudad Bolívar, Venezuela
- 1989** Premio Luis Eduardo Chávez. XLVII Salón Arturo Michelena, Ateneo de Valencia, Venezuela

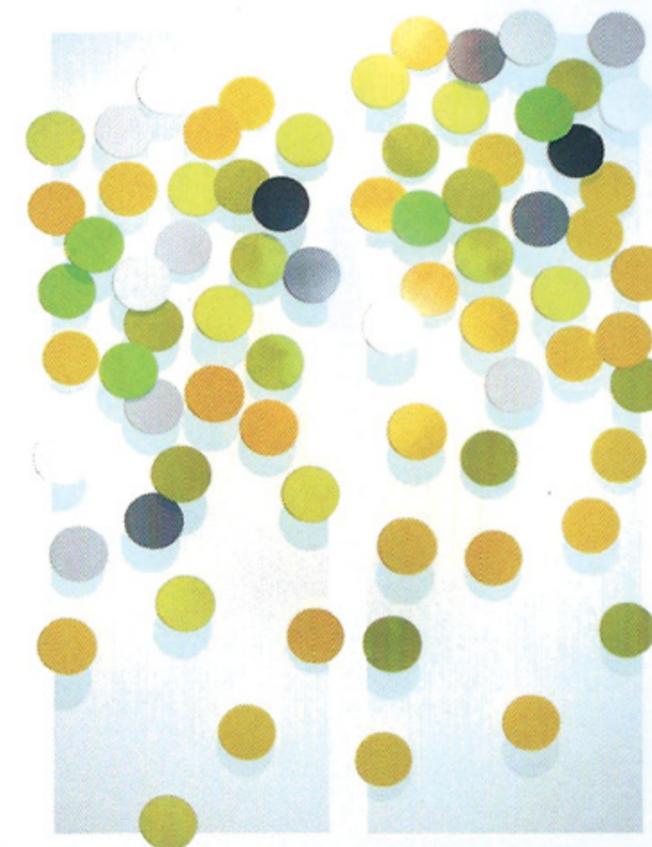
### Proyectos especiales

- 2009** Luz fragmentada. Cafetín UMA, Universidad Monteávila, Caracas
- 2007** Tapiz. Ateliers Pinton, Felletin-Aubusson, Francia
- 2001** Jardín Lumínico. Hall, Biblioteca Central, Universidad Central de Venezuela, Caracas
- 1999** Espiral II. Jardín de Esculturas, Museo de Bellas Artes, Caracas
- 1998** Jardín Interior II. Patio central, Asociación Cultural Humboldt/Goethe-Institut, Caracas
- 1998** Jardín Interior. Plaza del Arte, SAMBIL, Museo Jacobo Borges, Asociación Cultural Humboldt/Goethe-Institut, Caracas

### Algunas exposiciones colectivas

- 2009** Visión constructiva. Galería GBG Arts, Caracas
- 2008** ES2008 Bienal de Estandartes. Cecut, Tijuana, México
- 2008** Campos de Color. Museo de Arte Contemporáneo del Zulia, Maracaibo, Venezuela
- 2007** Rare Event. Fairchild Tropical Botanic Garden, Coral Gables, Fl, EUA
- 2005** Geometric, why not?. Art and Culture Center, Hollywood, Fl, EUA
- 2004** Art Expressions. Tropical Park, Miami, EUA
- 2001** IV Bienal Barro de América Roberto Guevara. Centro de Arte de Maracaibo Lía Bermúdez, Venezuela
- 2000** IV Bienal de estandartes Tijuana 2000. Cecut, Tijuana, México
- 1999** El Arte en la Ciudad de la Ciencia, Colección del IVIC, Galería CAF, Caracas
- 1999** 24° Salón de Arte de Aragua, Museo de Arte Contemporáneo de Maracay Mario Abreu, Venezuela
- 1998** III Bienal Barro de América Roberto Guevara, Fundação Memorial da America Latina, São Paulo, Brasil
- 1998** Contemporánea. Museo Alejandro Otero, Caracas.
- 1997** Nuevas adquisiciones. Galería de Arte Nacional, Caracas
- 1997** Intimate traces, Works on paper from the collection of Banco Mercantil. Banco Mercantil, NuevaYork, El
- 1997** La colección: adquisiciones 1994-1997. Museo de Arte Contemporáneo de Caracas Sofía Imber, Caraca
- 1995** XVII Festival Internacional de la Peinture. Cagnes-sur-Mer, Francia
- 1995** Una visión del arte contemporáneo venezolano, Colección Ignacio y Valentina Oberto. Museo de Arte Contemporáneo de Caracas Sofía Imber, Caracas
- 1995** II Bienal Barro de América. Museo de Arte Contemporáneo de Caracas Sofía Imber, Caracas
- 1994** IV Bienal de Nacional de Arte de Guayana, Centro de las Artes, Ciudad Bolívar, Venezuela
- 1993** I Bienal Camille Pisarro, Centro Cultural Consolidado, Caracas

- 1993** Visiones y Figuraciones, 10 Artistas Venezolanos. Museo de Arte Moderno de Santo Domingo, República Dominicana
- 1992** I Salón Nacional de Artes Visuales. Museo de Artes Visuales Alejandro Otero, Caracas
- 1992** VI Bienal Nacional de Dibujo. Museo de Artes Visuales Alejandro Otero, Caracas
- 1991** II Bienal de Artes Visuales Christian Dior, Centro Cultural Consolidado, Caracas
- 1991** XLIX Salón de Artes Visuales Arturo Michelena. Ateneo de Valencia, Venezuela
- 1990** Nueva pintura abstracta: ocho planteamientos. Museo de Arte Moderno Jesús Soto, Ciudad Bolívar; Museo de Arte Contemporáneo Francisco Narváez, Porlamar; Sala RG, Fundación Celarg, Caracas
- 1990** Los 80, Panorama de las artes visuales en Venezuela. Galería de Arte Nacional, Caracas
- 1989** Novos Valores da Arte Latino-americana. II Festival Latinoamericano de Arte y Cultura, Brasilia, Brasil
- 1989** II Bienal Nacional de Arte de Guayana. Museo de Arte Moderno Jesús Soto, Ciudad Bolívar, Venezuela
- 1988** Imaginación de la Transparencia. Museo de Bellas Artes, Caracas
- 1987** Lecturas del Arte Nacional. Galería de Arte Nacional, Caracas
- 1986** Grands et Jeunes d' Aujourd'hui, Grand Palais, París, Francia
- 1985** III Salón Nacional de Jóvenes Artistas. Museo de Arte Contemporáneo de Caracas
- 1984** XLII Salón de Artes Visuales Arturo Michelena. Ateneo de Valencia, Venezuela
- 1984** II Salón la Nueva Naturaleza. Museo de Barquisimeto, Venezuela



¿ DEBENIA

# Patricia Van Dalen

Colección primavera-verano 2010

Curaduría y museografía: Miguel Miguel

Julio - Agosto 2010

**GALERÍA  
LA  
CUADRA**

6ta transversal de Los Palos Grandes

La Cuadra Gastronómica · Caracas

[www.galerialacuadra.com](http://www.galerialacuadra.com)

[info@galerialacuadra.com](mailto:info@galerialacuadra.com)

T (212) 227 9518 , 286 2262

Fotografía: Carlos Pierucci Isava, Alexandra Rojas

Diseño gráfico: Alexandra Rojas